

# 總匯報

## 版早

張大四日今

第一四四零萬一第

蛟胡長社

號一十六至九十五律申敏羅坡嘉新

四四六：箱信 九六二六：話電

The Union Times

Printed and Published by

MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore.

本廠應各學校醫院化驗室之需要起見特由  
本公司玻璃製造廠運到各種中性硬質玻璃  
及各種化驗室所用試驗管燒瓶量杯等一切  
玻璃器質地精良刻度準確經久耐用均由全  
國度量衡局檢定如蒙賜顧竭誠歡迎

新亞化學製藥有限公司 南洋總發行所

新加坡吉寧街四十一A

THE NEW ASIATIC CHEMICAL WORKS LTD.,  
41-A Cross Street, Singapore. P. O. Box 439,

玻  
璃  
化  
驗  
室  
用  
品



蝴蝶牌粟米粉  
粉富營養易  
消化肥兒健  
體助長發育  
風行九十餘  
年實為最完  
善之滋養食  
品各中西雜  
貨店均有出  
售定價極為  
公道。

國行九十餘年



BUTTERFLY BRAND  
BROWN & POLSON'S PATENT CORN FLOUR

粉米粟牌蝶

品出譽榮司公生藥朗勃國英



肥兒健體



# 寇組所謂東南亞同盟

## 狂呼反對白人統治

### 美向英提借星港議荷印亦準備應變

## 赫爾重申反寇獨霸策

（東京十四日路透電）據日方消息，日本對東南亞同盟之組織，已於本月十四日在東京舉行同盟會議，該會將由日本駐東南亞各國大使團長，及各國駐日大使團長，共計九十餘人，在東京舉行。據悉，該同盟之目的，在於反對白人統治，並主張東南亞各國之獨立。日本對該同盟之組織，表示極大之興趣，並已派代表參加。據日方消息，該同盟之組織，將由日本駐東南亞各國大使團長，及各國駐日大使團長，共計九十餘人，在東京舉行。據悉，該同盟之目的，在於反對白人統治，並主張東南亞各國之獨立。日本對該同盟之組織，表示極大之興趣，並已派代表參加。

## 寇陸海內相

### 懼防空力弱

（東京十四日路透電）據日方消息，日本海軍大臣東條英機，於本月十四日在東京舉行海軍會議，討論海軍之發展計劃。據悉，東條在會中，強調海軍之發展，應以防空力之加強為首要。他認為，海軍之發展，應以防空力之加強為首要。他認為，海軍之發展，應以防空力之加強為首要。他認為，海軍之發展，應以防空力之加強為首要。

## 社論

## 地中海戰局與遠東

在去年，我們曾看到一般觀察家說，希特勒將於今年春進攻英國，可是到了現在，除了羅馬各報會一度宣傳，德將利用所有之秘密武器向英進攻之外，却沒有聽到德軍進攻英之準備消息，反而德軍在英活動比去年更減少了，這雖然不能斷定，德軍已放棄進攻英之企圖，最少我們可以看出，希特勒之進攻英計劃，已遭遇到困難。因為進攻英，首先要空軍之配合，而空軍之配合，又需要強大的海軍實力，掩護陸軍渡過英吉利海峽。如果英軍不具備這兩個條件，縱使希特勒肯作孤注一擲，是否真能獲得預期的戰果，確是一大疑問。因此，希特勒在進攻英之戰事，其作用不外兩端：一則以掩護德軍在阿爾卑斯及北非之戰事，二則以掩護德軍在阿爾卑斯及北非之戰事。

## 世界瞭望

## 歐洲不致有革命

約翰·馬里特爵士作

革命，很多人歡迎它。然而，這次歐洲的革命，已使我們感到驚慌。在歐洲，現在正發生着一場革命，這場革命，已使我們感到驚慌。在歐洲，現在正發生着一場革命，這場革命，已使我們感到驚慌。在歐洲，現在正發生着一場革命，這場革命，已使我們感到驚慌。

## 泰越間戰事擴大

### 邊境法軍傾力反攻

（曼谷十五日路透電）據泰國消息，泰越邊境之戰事，已擴大至泰國南部。泰國政府已下令，邊境法軍傾力反攻。泰國政府已下令，邊境法軍傾力反攻。泰國政府已下令，邊境法軍傾力反攻。

## 驅千餘寇

### 粵敵在中山各區

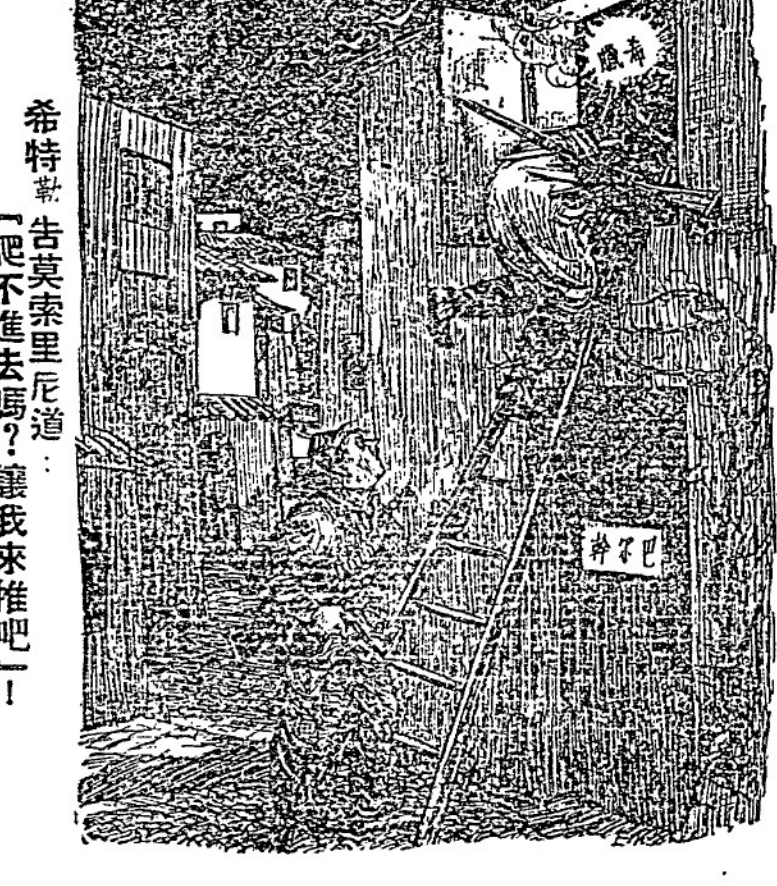
### 焚燒民房損失重

（香港十五日路透電）據粵方消息，粵敵在中山各區，已驅逐千餘寇。粵敵在中山各區，已驅逐千餘寇。粵敵在中山各區，已驅逐千餘寇。

## 有如火士

### 京滬沿線

（香港十五日路透電）據京滬沿線消息，有如火士。有如火士。有如火士。



希特勒告莫索里尼道：「爬不進去嗎？讓我來推吧！」

（仰光十六日路透電）緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。

（仰光十六日路透電）緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。

（仰光十六日路透電）緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。

（仰光十六日路透電）緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。緬訪華團赴重慶，討論雙方交通問題。



















受日寇鼓動而起

日本企圖使泰國成為第二波蘭  
控制越南係完成它南進跳板

一國衝突從去年十一月底爆發到現在，轉瞬又已一月餘，泰越雙方雖有表示重開談判，及和平了結之意，但是問題的本身，仍然非常複雜，恐非空言談話所能解決。據泰國方面所說，要實現這一陰謀，它就必须煽動泰國底少壯軍人必須效法的仇俄來清算這羣叛賊，即所謂恢復失地。

十一月底，泰國軍隊即已開始動員，並進一步發生了激烈的衝突，十二月一日，泰軍又三次發動攻勢，

崩潰以來，法帝國主義者，實際上已經失却對越南的控制，這是它即對越南進兵，這是在歐戰轉入相持的局勢之下，他要冒險南進阻力依然是一個大得很多，為此，根據其內容為：一、發動自公內安未定

所佔領泰國的領土面積并不很大，而且大抵都是些不毛之地，最重要者為湄公河中的四十三個小島，泰國政府於九月十三日向法駐泰公使提出三項要求，亦即以職戰，於是泰越糾紛即陷於一發不可收拾之境。兼旬以後，戰況無多大的變化，但是驚天動地的空戰和轟炸都相當激烈，泰國為了配合盟軍的攻勢，它策動了去邊民族的叛亂，以牽制法軍，目前去邊省已表形于正式舉起第一

大的兵力，當然也是一個重大的因素，而國際關係的微妙，在牠大舉南進之前，也不能不為人所厭惡，像越南內部的關係，也就能使人感到繁雜，便法國內主義統治的本身，就存在著傾向於貝當和戴高兩種對立的勢力。

一、法國所屬之領土：以前法方允許劉歸泰國之四十餘島嶼，劉歸泰國，二，泰人集居邊邦，及北泰，一部分地方，一三，如法國無力統治越南時，泰國政府，請求歸還以前失去之老撾一帶地，但是法國對於一般地是取守勢的。雖說泰國當局已把西貢將領事館予以封閉及將舊平壤回，但是雙方都仍幾乎還未截斷的途徑，五日，泰政府公報仍表示願以和平方法解決邊界糾紛。十七日，越督葛古也表示泰方如停止進攻

勢力的鬥爭。同時，另一方面，還存着真正的越南民族獨立運動，以及在日寇牽緩下底土著，反法活動，英美與德日越南內部底

心勾，在這種情勢下，也達到了

泰國這些要求，完全不予接納，且態度甚為強硬，這就促成了

的嚴重化，也因之而使泰越邊境發生了

連續不斷的糾紛，其後在

武裝進行

略，希望能與之恢復談判，這就可見雙方停止也並非全無可能，但是在太平洋風雲暗晦的今日，無論如何，泰越問題係當然不會徹底解決，即

最顯點：……近幾個月來，越南情勢的混亂，以及從西貢及河內所傳出來的消息紛歧，正說明了這一個具體事實。

方難說也會企圖開始談判，（其代表，法方首席為駐泰公使黎比錫芳，泰方為外長鑾波汶），可是也並無結果。

法泰談判之所無法而順利進行，其原因，當然也正繫乎國際關係之微妙，日本一方面而論，乃竟至暴發式之激少，日本一方面而論，亦者機投。

「國庫社」日上市上融儲偽金湊

海通通訊社訊

行預算的調整，現是日社一，四」。

以預先斷言的。『國庫社』

裁衝突，實際上乃是沿  
 着這一線索而來，當五  
 月間，日寇與法越當局  
 談判，正陷混沌狀態的  
 時候，泰國也突然就向  
 越南提出收復失地，並  
 且迅速陳兵邊境，這顯  
 然是日本帝國主義底  
 意圖，來對法越當局  
 施以壓力，以圖一己之  
 強。越政府的控制，另一  
 方面，又煽動泰國向越  
 南進攻，以爲她將來混  
 水摸魚的地步，英美方  
 面最先是聲言維持越  
 南現狀，企圖藉此把法  
 越政府拉向日本方面  
 以當戰霸的代理人。日  
 服以後，則他們又轉移  
 其目標，而對法越當局  
 施以壓力，以圖一己之  
 強。越政府的控制，另一  
 方面，又煽動泰國向越  
 南進攻，以爲她將來混  
 水摸魚的地步，英美方  
 面最先是聲言維持越  
 南現狀，企圖藉此把法  
 越政府拉向日本方面  
 以當戰霸的代理人。日

施以攻擊，近一年以來，自暹羅王遜位和少壯單人執政以後，泰國政府內部色彩已允南着親日的色影，日寇之所以策勵泰國來挾制越南，當然並非有所厚意於泰國，乃是以便它的南進。

他們的目光到泰國身上，企圖把泰國變成爲遏抑日寇南進的牌，美國報紙且公開建議，如何在經濟下加強對泰國的控制，所以

泰的領土要求，同時也受到英美方面的支持

及奸商，遂又飛機搭造路綫，極盡其操縱之能事，圖混水摸魚，致墮陷金融，據暹市銀行界消息，所謂「儲備銀行」對暹市金融絕無影響，據稱日本在華中發行「軍票」已超越六萬萬元（一億五千萬）

**對越**

欲中，原內閣藉着越南內部混亂和泰國衝突紛擾，來一在日寇的意欲中，泰國當局雖然還在動搖不定，可是既然牠的領土要求能够受到日本英美雙方的支持其價格，可謂已盡全

以軍用票價格，除偷稅以外，軍票價值，區域日軍經營之鐵路地區，收受軍用票外，並由日本轉輸入物資，以維持其價格，可謂已盡全

力，「狂組織」設立「儲備銀行」，在華日本軍民均表示反對，故有特定區域不在「儲備銀行」之範圍內之規定，而特定區域，則包括徐海、武漢、安慶、華南及海南島等處，江寧「儲備銀行」之試辦範圍，僅限淞滬區江浙之一角，範圍狹小，而力量又殊薄弱，既無金銀及外匯之準備，又無軍用票之用途及日貨之後盾，其不能有何作為，極爲明顯。

法警近 對於抗  
撥機份子 建不必  
掀風作浪 獲美國 之進  
平衡匯

受政府之直接統制，對於外匯多從事於接換，蓋政府若照往昔維持，則結果便利於非必需品之進口商，及自淞滬區匯中搜括法幣套取外匯者，對非必需品之進口商供給資金，等於補助資金之逃匿，便於套取外匯者，使其大獲厚利，當然皆非政府所應爲，今淞滬外匯基金管理委员会，對於上海黑市外匯之維持措置，係根據政府既定政策而行。

保護合法 對於抗  
商人利益 建不必  
之進

口貨，以及日本製之

兌借款五千萬元，英國以匯兌欲借目前之匯券，實以維持外債之匯率，實屬輕而易舉，蓋平衡基金。按前之匯價計算，達十五萬萬元之鉅，上海為中國經濟中心，租界地位中立，非淪陷區可比，故中央必維持上海匯市，防止套匯，並將審核外匯用途，決不致於來金匯市場之波動，故日來金融市場之疲軟，實為投機家掀風浪浪，及一般商人相昧於金融情勢所致。相信短時期內，當可復趨穩定。

上海瑣

物品，不得不施以限制，惟對外貿易，純以是吾有關於國家民族生命之需要為標準，所以對合法之中外商人，將予以種種便利，合法商人祇須依照請求外匯辦法，向外匯撥付審查委員會請求，即能獲得較上海黑市為高之商賈保護，此為中國政府保護合法商人利益，不使遭受黑市損失之辦法，中國政府對進口物仍予獎勵輸入，惟限於必需之品。

上海黑

**匯市**

稅收論戰，日貨轉入滬  
陷區域，市外匯投機  
，內地及租界中之資金  
逃避，中國政府在租界  
上無法執行權力，因不

**應付黑市**

境特殊  
如海關

**平準外匯基金管理委員會與友邦各銀行合作設法維持，實為維持各邦在華之正當貿易，惟各友邦商人因正當貿易需**

**井絕外匯**

**套利掉期**

市匯率  
雖經

福祿氏強胃朱

治飲食喪失  
食前食後胃痛

大西  
洋戲院

貴陽新聞界  
響應獻機運動  
希望至少有十萬元之收穫

(國際社貴陽航訊) 貴陽新聞界，爲響應獻機運動，會於日前召集同業，舉行籌備會議，由憲尉民主席，報告事項，主席首先報告籌備會議經過，並略謂：本市新聞界過去迭次籌備會議，從未自行主辦發動募款，此次獻機運動，應以穩定，今英商銀行，至於外友邦銀行職員，至外匯銀行，早經洋商銀行公會，匯業務之各銀行均已致拒絕，旨在使投機者無法施其技，黑市

[illegible]

議，限三日內由各組分別擬定，七，籌備經費如何籌措案，決議，先籌二千元，由中央日報貴州日報，貴州商報，及中央社各預墊五百元，來由收入項下撥還，八，推定大會宣讀起草案決議，推李荊森爲起草人，九，關於各種印刷，決議，由總務組召集有關各組商討「國際」，四」

養血不足頭暈目眩而  
 患不眠諸等症無力倦怠  
 響五臟六腑各部之機  
 能亦以之不全即  
 招致全身衰弱發各  
 種疾病生命是危險  
 可不慎哉由此  
 觀之可知胃此  
 之於人身如何  
 重要蓋健胃之  
 道實為藥性有  
 要諦本藥行特製  
 胃病靈藥一強  
 胃米一以供胃  
 病者之需求焉

號六七四路馬大坡小洲星發  
 售生大坡藥 售生大坡藥 售生大坡藥

今晚起  
連映三晚

**重新沖**

此膏專果補丸，乃根據醫學原理，研於一小時內，直達臟腑各體，補氣血，止虛脈，治失眠，增胃口助消化，補腦力，一服此丸奇效立見，凡諸德國醫學博士 *Joseph* 教授數十年，歷盡許多心血，救世助損物，一一分拆始告成功，與吹牛壯陽劑以廣告為號召之劣膏，大有天淵之別，黑鴉子服膏果更為適宜，凡有煙癮之人，膏君大便開結，胃口不增，精神不振，一服此丸，立即開胃通便精神，於不知不覺中能使戒煙煙癮，故此市上現在有人曾經試服者咸以為膏果為助戒煙之奇效也。

**介紹眼科痔瘡專家**



久年痔  
醫治如神  
近來林  
生感後  
先愈無  
全痛苦  
已盡之  
即等症  
割明者  
特証告  
精醫五  
十餘名  
枯五年  
居變萬  
利和

先生住新嘉坡大馬路七百零九號

本報承印中西文件  
技術優良 價格公道  
如蒙惠顧 無任歡迎

初次錄發藥品完全免費

**包治麻瘋**

胸不見功二次贈勿再來

原 聖藥一到  
有如生力  
華齒鋒

老頭

淋濁

殺菌強力清毒丸

精彩完全

直落陳獅鳴謝啓事

啓者本月七日爲三男英昌完婚因鑒國難未已婚儀從簡乃荷各界贈送禮物精神頌詞又蒙蒞場觀禮指示一切鄙人除節約國幣二百元以資助賑外并登報向各界道謝

中華民國三十年一月十五日

四十四歲以上人士

皆須注意此

預防中風聖藥

肥人老人飲酒人皆須預防中風  
頭痛耳鳴心跳氣喘中風之先兆

中風之重要原因，  
爲血管硬化與血壓增高，  
凡具此兩種病原者，  
無論男女，皆爲腦溢血  
之危險人。  
心悸怔忡，感情銳敏，  
易於興奮（如暴怒，易  
悲，善泣等），手指顫  
動，足背等腫等狀態，  
如此險症，瞬時有傷  
生命之虞，年逾四十歲  
之人士，不可不預爲服  
藥防之，

(即中風)險症之候補人，警聖李東垣曰，凡人年逾五旬，氣衰之四，多患中風，蓋年由四十歲以至六十歲，其血管硬化乃爲自然之傾向，近人因物質文明之故，其生存競爭之劇烈，亦以之甚一日，多受外部之刺激，致使神經衰弱，而血壓益增高，此現代人士，所以多罹此症也。

凡有血管硬化者，須血壓增高，血液循環又有障礙，故引起各種神經障礙症狀，如頭痛，頭暈，頭重，耳鳴，皆爲預告中風病發生之先兆，凡上述諸症狀，皆係血壓增高之自覺症狀，人若具此症狀中之一二者，宜速購服上海佛慈國藥廠出品之預防中風聖藥「海藻晶」預防爲妙，俾免臨危噬臍不及也。

肥人多中風，爲我國醫史上一大警語，故凡頭大，頸短，胸滿，腹大，脾深，體胖，手指豐，手圓，項後帶橫紋，胃健善食者，不論男女，一經診察，則此種人恆有血管硬化及血壓增高之症，故常多罹中

佛慈藥廠之改良中藥「海藻晶」係根據我國歷代大醫院發傳實驗丹方，應用科學的新提煉，而改良調製的，堪譽爲預防及治療中風之一無二之聖藥，誠有軟化血管，平血壓，警噩治中風之偉效，年逾五十歲以上老人，肥人及飲酒人，每年如服海藻晶一二瓶，則不但可預防中風，抑亦能健却管理化，以享康寧健康。


病益壽延年之幸福，各界如無法購得，請直接詢問該藥廠之南洋發行

氣喘，眼瞋無神，視力  
 衰弱，失眠，記憶力減  
 退，胸下心臟部時有壓  
 迫的感覺，手足冰冷，  
 亦難免半身不遂之殘廢  
 風，蓋血壓增高至一百  
 七十八度，即有猝然中  
 風之虞，或僥倖不死，  
 所，華力坡大坡大馬路  
 一七五號大公國貨公司  
 備有海藻晶詳細說明書  
 函索免費奉贈云。

患者初期至三期能標本盡除愈後任  
 何醫院驗血若有毒菌毒質定將原銀  
 璧趙四期十愈八九五期百不治一  
 發明家陳代源啓

治療絲絲街一百卅號

淋濁通稱曰白濁。爲花柳病之初步。傳染  
 至速。蔓延最廣。因淋菌之繁殖力甚強。  
 但其症有緩急之分。治療亦須有先後之別  
 「華海林」係以各國醫藥學所公認。具有



透膜殺菌特殊功效。藥分一號二號兩種。其第一號之藥力。保治急性淋濁。功能利尿。鎮痛。清濁。消炎。屢後六小時。便見奇効。連服七日便可斷根。其第二號藥力。保治慢性淋濁。功能迅速止濁。及消滅潛伏炎症頑強之慢性淋菌。毫無副作用之流弊。請安心服用。其服法俱載仿單。如不見効。原銀奉還。

中國大藥廠監製

英屬總經理 溥濟商行

新加坡吉寧街七八號 電話二四九五號

# 夜半歌聲

全部國語對白歌唱恐怖偉大巨片  
金山 胡萍等聯合主演傑作  
馬徐維邦導演























民衆義校本年度

收効當更鉅大

理合施設 全校四部昨分別舉行開學式

胡道曾林雷氏均有訓切指示

民衆義校於本月十四日正式上課，十五日午十時舉行開學式，校長胡道曾、林雷氏均有訓切指示，訓詞大意謂：本校創辦以來，宗旨純正，設備完善，學生踴躍，成績斐然。此次開學，更應加倍努力，以期學業進步，身體健康，社會服務，為國為家。訓詞完畢，全體師生合影，並舉行各種體育表演，場面熱鬧。

林雷氏演說

「今天是我校舉行開學典禮，我有機會參加，感到非常榮幸。本校創辦以來，承蒙各界支持，學生踴躍，成績斐然。此次開學，更應加倍努力，以期學業進步，身體健康，社會服務，為國為家。」

林雷氏演說

「今天是我校舉行開學典禮，我有機會參加，感到非常榮幸。本校創辦以來，承蒙各界支持，學生踴躍，成績斐然。此次開學，更應加倍努力，以期學業進步，身體健康，社會服務，為國為家。」

青年勵志社明晚

歡迎林雷氏返星 並請羅明伯演講中國電影

青年勵志社明晚

歡迎林雷氏返星 並請羅明伯演講中國電影

女青年黃彩紅姊妹

負笈澳洲研究家政

促進僑校教育效能

華文訓導學司通告各校遵照

明晚聚餐

旅星同鄉會 明晚聚餐

防衛俱樂部

明日大會

端蒙優遇教職員

校董會逐步實施

本年應加薪教職員共九人

本校公立端蒙學校，自創辦以來，成績斐然。此次校董會通過，決定對教職員加薪，以資鼓勵。加薪名單如下：校長胡道曾、教務長林雷氏、訓導主任黃彩紅、體育主任黃彩紅、音樂主任黃彩紅、美術主任黃彩紅、衛生主任黃彩紅、總務主任黃彩紅、庶務主任黃彩紅。以上九位教職員，每人加薪百分之十。

今日高潮

今日高潮

同居啓事

同居啓事

尊夫人經期不準，久不受孕，不必著急！

尊夫人經期不準，久不受孕，不必著急！

調經月光丸

調經月光丸

補腎日光丸

補腎日光丸

男女分服

男女分服

家庭之中

家庭之中

其樂融融

其樂融融

怡保高等法院傳票

新加坡大坡大馬路一四一號

新加坡大坡大馬路一四一號

新加坡大坡大馬路一四一號

怡保高等法院代理註冊官

怡保高等法院代理註冊官

哪也烏馬

哪也烏馬

怡保高等法院代理註冊官

怡保高等法院代理註冊官

哪也烏馬

哪也烏馬

怡保高等法院代理註冊官

怡保高等法院代理註冊官

哪也烏馬

哪也烏馬

怡保高等法院代理註冊官

怡保高等法院代理註冊官

哪也烏馬

哪也烏馬



談叢郵集

金

去年，在郵政局出售的新郵票中，共有一萬萬枚，在郵政局出售的新郵票中，共有一萬萬枚，在郵政局出售的新郵票中，共有一萬萬枚...

蛋

蛋白質是一種最重要的營養素。許多人在感冒時，就吃各種含有蛋白質的食品，如雞蛋、牛奶、肉類等...

美國游泳

游美

在美洲

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳

游泳



# 案法國主民助美

## 授予總統五項權力

規定不受任何法律限制預料可通過

潘蘭將軍將赴歐各國考察衛生問題

(華盛頓合衆社電)美國總統羅斯福，於今日下午三時，在國會提出一項法案，授權總統在戰時，得行使五項權力，以加強國防。該法案之內容如下：(一)總統得在戰時，得行使五項權力，以加強國防。(二)總統得在戰時，得行使五項權力，以加強國防。(三)總統得在戰時，得行使五項權力，以加強國防。(四)總統得在戰時，得行使五項權力，以加強國防。(五)總統得在戰時，得行使五項權力，以加強國防。

## 基列脫議員發警告

### 寇間諜在美猖獗

格魯將自東京返國 向羅斯福面述敵情

(華盛頓合衆社電)美國駐日大使格魯，將於下月返國，向羅斯福總統面述其在東京期間所獲之敵情。格魯在東京期間，曾與日本外務省官員多次會談，並曾視察日本之軍事設施。格魯在東京期間，曾與日本外務省官員多次會談，並曾視察日本之軍事設施。格魯在東京期間，曾與日本外務省官員多次會談，並曾視察日本之軍事設施。

## 寇國人馬淵一論文

使南京群醜大驚

(重慶中央社電)南京方面，近日對於日本報紙所載之馬淵一論文，深感不安。馬淵一在文中，指責中國之政治腐敗，並指責中國之軍事失利。馬淵一在文中，指責中國之政治腐敗，並指責中國之軍事失利。馬淵一在文中，指責中國之政治腐敗，並指責中國之軍事失利。

## 英軍代表 謁土外長

(倫敦十五日路透電)英軍代表，於今日下午，謁見土耳其外交部長。雙方就當前之國際形勢，交換了意見。雙方就當前之國際形勢，交換了意見。雙方就當前之國際形勢，交換了意見。

## 創飛大西洋紀錄 時間地點保守秘密

(倫敦十五日路透電)英國皇家空軍，將於下月，創飛大西洋紀錄。飛行時間及地點，將保守秘密。飛行時間及地點，將保守秘密。飛行時間及地點，將保守秘密。

## 美去年十一月 輸寇廢鐵僅數噸

(華盛頓十五日路透電)美國商務部，於今日公佈，去年十一月，美國向敵國輸出之廢鐵，僅有數噸。此項數據，顯示美國之禁運政策，已見成效。此項數據，顯示美國之禁運政策，已見成效。此項數據，顯示美國之禁運政策，已見成效。

## 蘇聯貨約簽字 我以礦物換機械

(莫斯科十五日路透電)蘇聯與我國，已就礦物換機械之貿易協定，簽字。此項協定，將有助於我國之工業建設。此項協定，將有助於我國之工業建設。此項協定，將有助於我國之工業建設。

## 傷愈戰士 重上前線

(中央社倫敦電)在蘇聯戰場上受傷之戰士，經治療後，已傷愈，並重上前線作戰。此項消息，顯示蘇聯之戰鬥力，已得到恢復。此項消息，顯示蘇聯之戰鬥力，已得到恢復。此項消息，顯示蘇聯之戰鬥力，已得到恢復。

## 蘇聯太平洋上防務 鞏固太平洋上防務

(塔斯社莫斯科電)蘇聯政府，已決定在太平洋上，加強防務。此項決定，顯示蘇聯之國際地位，已得到進一步鞏固。此項決定，顯示蘇聯之國際地位，已得到進一步鞏固。此項決定，顯示蘇聯之國際地位，已得到進一步鞏固。

## 趕造潛水艇等利器

(塔斯社莫斯科電)蘇聯政府，已決定趕造潛水艇等利器。此項決定，顯示蘇聯之軍事工業，已得到進一步發展。此項決定，顯示蘇聯之軍事工業，已得到進一步發展。此項決定，顯示蘇聯之軍事工業，已得到進一步發展。

## 蘇聯女英雄 能唱華曲

(塔斯社莫斯科電)蘇聯女英雄，能唱華曲。此項消息，顯示蘇聯之文化藝術，已得到進一步發展。此項消息，顯示蘇聯之文化藝術，已得到進一步發展。此項消息，顯示蘇聯之文化藝術，已得到進一步發展。

## 早年衰老 苦惱之源

在物質文明，生活複雜的時代中，一切事業，競爭激烈，因之，人們的工作，亦日益繁重，再加生活環境之污染，及生活習慣之不良，致使人們之身體，在早年即發生衰老之現象。此種現象，不僅影響人們之健康，且影響人們之工作。此種現象，不僅影響人們之健康，且影響人們之工作。此種現象，不僅影響人們之健康，且影響人們之工作。



請服 唯生機 臨機 之良藥



英雖未得確訊已證實德參加地中海戰事

(倫敦十六日路透社電)據此間外交界所接到之消息稱，地中海之意屬西西里島，目下幾已成為德國之領土矣，據此種消息稱，該島在最近數週內，曾被德方大批陸軍與空軍人員及技術人員所佔據，據云，意大利久不願要求德國援助者，乃因恐德方將要求政治上之代價，以作報酬也，但最後仍不得不要求德方之援助耳，意方所付之代價似乎會退及意國北部之特里雅斯海峽，據傳有甚多德軍現早已開抵該地矣，據云，有若干艘德國商輪，由德國海軍人員所駕駛，現已停泊於特里雅斯海峽中云。

(倫敦十六日路透社電)關於德人已于實際上，接管意屬西西里之報告，倫敦當局，並未証實，此項報告，乃來自美國，或者因西西里之飛機場有德國飛行員等所致，至英國航空部謂，英機空襲加丁尼亞時炸毀大型飛機九架者，表示英國有確切之報告，即德國飛行員援助意大利者，乃以西西里為其根據地，德國飛行員之參加進攻英輪，乃可証實此事。

克銀漢司令升上將

（倫敦十四日路透社電）據蘇比亞之官報稱，在利比亞杜布魯克與吉拉勒區域內，僅有大炮隊與避難隊之散漫活動，意空軍曾轟炸英國之鐵甲車與大炮位，英機對利比亞各地，作若千空襲，對黎屋會造成若干。

（雷尼十五日路透社電）據澳洲雷尼之起

**澳洲地震**  
波動三小時

（雷尼十五日路透社電）據澳洲雷尼之起

波動三小時

雪尼十五日路透社

羅相密會德外長

今日抵奧薩爾斯堡

（柏爾格萊德十五日路透電）據柏爾格萊德通訊稱，羅馬尼亞首相安德里斯古，本星期四由羅馬尼亞抵奧地利之薩爾斯堡，會晤德國外交部長。

伐克，條約實施第一年貿易總額規定為四，八零零，零零零美元，條約簽字人蘇方為人民對外貿易委員會長密高揚，史洛伐克方面則為貿易團團長奧薩格。

工業證券趨

蘇斯訂  
莫斯聯  
史洛伐克  
共和國于  
上月六日  
在此簽訂

以致染咳症厥後咳聲頻而痰多又帶血絲心  
易醫診治均告罔效幸得友人陳曉初君介紹  
**韓海天先生**診治  
結明察

止腹痛諸症。凡血虧五勞七傷。今復咳嗽。全無夜睡。遺精早洩。婦女白帶。奇難雜症。**先生**  
出診。自備私家汽車。車費分文不取。

**能通** 粵福潮瑛客及各種方言。韓海大醫生現任吉隆坡番禺會館義務  
國語班環翠各醫席及吉隆坡省議員公會商務義務

韓海大先生醫局在吉隆坡茨廠街尾門牌壹九號

鳴謝人金寶璋穆邊路楊鎮北敬頌

英航空部發表佈告  
炸斃德機根據地

(倫敦十五日路透電)英空軍司令部今日所發之佈告云宣稱，英空軍據地及挪威邊境國空軍根據地以及我國目標之事之少數英國防守海岸之達爾福魯斯兩機場被炸，並擊落飛機一架。雖然天氣惡劣，但根據地未受損失，敵機亦因困難未能爆炸，彈在陸地上無恙。

托契擬會直接格中一薩克與斯奈接架飛格公路炸彈，重要鐵路橋樑，則有一重要鐵路線被炸，所有飛機已安全降落返國。

(倫敦十五日路透電)昨夜德空軍昨日對德國空軍之最後原因空襲，乃因該國空軍最近不聽耳。

渡羅及

納粹公佈不足重視

英空無德機活動

並破壞其鐵路橋樑

英空無德機活動

（倫敦十五日路透電）據今日西門所發之官報稱，據此間惡劣之天氣會限制德機在英國空中之活動，據云，德機僅在英國南部作偵察飛行，又謂，德機曾飛到過去數夜進攻英國帕萊茅塞與懷特茅塞各軍事目標之良好結果，倫敦官場方面認為對此佈告，不值得加以批評云。

（倫敦十五日路透電）昨夜整個英國天空未受敵機空襲，昨日白晝亦無空襲，此或由於德機空軍根據地的天氣，繼續不佳之故也。

（倫敦十五日路透電）星期二夜，德機在英國天空未有活動，據英航空部之佈告稱，該方固並無消息可報云。

**秘魯撤退航空公司**

**在國境內飛行執照**

**納粹公佈不足重視**

秘魯撤退航空公司  
在國境內飛行執照

(利馬十五日路透社)南美秘魯國之參議院已批  
取銷秘魯政府所給予德國魯魯山薩斯公司，在秘魯  
國之飛行執照，旅行公司乃係德國之國際商務航  
空企業。  
因飛過秘魯與厄克多兩國邊境處。曾被責破  
壞其信約云。

一法輪三寶

**謀過英封鎖線被俘**

蒙特維地澳十五日路透社電）法國商輪孟杜號三次企圖衝過英海軍之封鎖線皆已歸於失敗，該輪會於星期二日由蒙特維地澳港出航，

教皇行將發表公文

## 反對濫炸平民暴行

(紐約十五日路透社電) 據紐約時報由羅馬方面接到之電訊稱，梵蒂岡方面相信羅馬天主教皇將發表一「莊嚴公文」，反對濫炸平民之有計劃野蠻行動，該電訊又謂，教皇之對於發出此種公文，已考慮若干時日矣。

之特里斯特附近停泊，該輪之船主等當地當局謂，彼正在等待命令，據信，一艘英國輔助巡洋艦愛斯特里斯號，傳現正停泊於海外，該英艦於上星期五，當該法輪裝載普通貨物離普諾斯愛勒，駛赴法國非

瘡科 花柳皮膚 專家  
授男  
羅惠良  
積庭  
到寓  
丹戎葛  
五十一號



**遺精一減壽兩天**

精為生命之源。苟任其遺洩不治，則影響健康甚大，故有：「遺精一次減壽兩天」之謠。臨離略帶誇張，然離事實不遠，蓋長患遺精必致精枯血竭，元陽慘敗，面黃肌瘦，且為造成老年時體弱多病之主因，可不懼哉。

**固精止遺** 老牌「莫斯科遺精片」成分珍貴，見效迅速，久為全球服者所稱譽，功能糾正人體神經正常，具有固精止遺補腎安眠之特效，不論有夢遺精無夢遺精，色傷流精，尿後滴精，多年遺精等症服之，莫不立奏奇效，永遠根治，且藥性精純，有病治病，無病補身，常服不傷胃腸，有益身體。

**齊下雙管** 每盒壹元 藥店均售

**有病治病 無病補身**

星加坡大坡大馬路一四一號亞洲藥公司經售



**莫斯科遺精片**

星加坡大坡大馬路一四一號亞洲藥公司經售

欲享桃花還請用天使

**神秘藥力：值得你歌頌！**

**神秘快感：樂得你驚奇！**

「小天使」係提取海狗猴猴等動物生殖腺內分泌物，及各種貴重藥料配製而成，確能療治一切機能退化，未老先衰，發育不全，陽萎不舉，一觸即發，神經過敏，未能持久，興趣逐漸，夫婦不歡等症，青年人之增加美感，促進愛情，無異錦上添花，定得愛人歡心，中年人用之，改造機能壯腎持久，必得女人悅服，衰年若翁用之，能使其重享青春之樂，其神秘藥力，好到極點，一經用後終身不忘。每盒一元，藥店均售。

星洲大坡大馬路一四一號 **亞洲藥公司獨家經理**

後，會迫使該輪躲避於  
佔領區域時，加以阻截  
烏拉圭國之領海中云。  
(倫敦十六日路透社電)  
英國經濟作戰部之代  
言人，昨日宣稱，英方  
已截獲法輪，烏拉圭政  
府，無抗議之根據，因  
該法輪乃由英國輔助巡  
洋艦，在國際三英里海  
外所截獲。

**世界航空**

**蘇佔首位**

**多新紀錄**

(塔斯社莫斯科訊)蘇  
聯中央航空總社飛行運  
動委會主席史必令頃語  
塔斯社記者稱，「關於  
航空紀錄，蘇聯佔世界  
第一位，一九四零年蘇  
聯共創造世界航空紀錄  
廿八項，其中七項係由  
飛行員史霍尼令所造成  
，史氏曾駕水上機達九  
十一百七十二公尺上空  
，又飛行員尼伐諾夫及  
羅斯金會造成氣球紀錄  
七項，尼氏乘最優等氣  
球達七千零二十七公尺  
上空，同時，蘇聯並  
創造滑翔紀錄六項，其  
中兩項係由卡太夫所  
造成，其餘四項，則由  
飛行員所造成。



總匯報 晚版

張大第日今

(號六零百九第)

校胡長社

號一十六至九十五律申坡坡坡坡

四四六：箱信 九六八五：話電

The Union Times

Printed and Published by

MR. AW CHOW

59-61, Robinson Road, Singapore

鄂北寇軍進擾我陣地

全部被我軍擊潰

華南寇機北調未證實

德空軍在地中海第壹次出擊

與英艦激戰情形

英母艦受傷仍勝利而返

(倫敦十五日路透電) 德空軍在地中海第壹次出擊，與英艦激戰情形，英母艦受傷仍勝利而返。德空軍在地中海第壹次出擊，與英艦激戰情形，英母艦受傷仍勝利而返。德空軍在地中海第壹次出擊，與英艦激戰情形，英母艦受傷仍勝利而返。

赴港者須有登岸證。如持有赴港護照者毋須此證。赴港者須有登岸證。如持有赴港護照者毋須此證。赴港者須有登岸證。如持有赴港護照者毋須此證。

赴紐西蘭根據地。美派第一批軍隊。赴紐西蘭根據地。美派第一批軍隊。赴紐西蘭根據地。美派第一批軍隊。

英謀肅清意軍。因地利關係英未即陷杜布魯。英謀肅清意軍。因地利關係英未即陷杜布魯。英謀肅清意軍。因地利關係英未即陷杜布魯。

神經衰弱 維他賜保命 補針 補丸 最靈 補血 補腦 補精 補神 補氣 補血 補腦 補精 補神 補氣

真真藥局好涼茶 真真論症責良茶 新久各症咳嗽茶 覺靈氏專醫白濁



赫爾曼詩國際時局談話

痛斥寇侵略政策

現租借法案應迅速進行

之需要，應予與合生其決意。三、神速進行一切，今日美尚所最需者，則神速行動。赫氏擬訂此意為第一，當日電三閣，已分明表示其決心，破壞文明世界之法律秩序，欲走上武力征服之路，以發達之手段，統治其他民族。赫氏方志圖得海洋之重要云，蓋美意日三同盟國，控制海洋，則美或日卜之清敵，將非增加數倍，若英法戰敗五平，竟至無意洋，除非美國有所準備，且採取英意已在進行之動作，則海軍將英於滅至太平洋。元若乃要過南大洋，若然，則大洋雖難守計且安全。赤氏又力言，平英與英七及葡紐心國之國家以物資上援助之重要。有人詢問云，若美英對日失戰與和，在美國修理，是否為違犯國際公法，赫氏答云，問題在乎普通認識之變遷與無威感有平，船受和平之國家，應待至侵略已迫臨其邊界時，或此等國家，是否應與德在全生存在侵略之威脅下，及早援用自衛之法律。赫氏此次攻擊日本之侵略政策，蓋欲來美政府當局攻擊日本之最協約者，彼表示日本之東

[illegible]

百萬美金元，就欲  
 爲此乃最低限度之  
 英國，而繼續在英  
 故此款不能移作  
 計算本年英國於  
 耗費十五萬五千  
 元，除英國本身  
 英帝國各國如  
 向美購買之款計  
 三萬三千八百萬  
 元（加拿大在外  
 美國外所購之貨）

爲支荷羅斯海總統之  
 延聘一案，何該委員會  
 延聘一案，沒曾提出  
 仁智結案，何該委員會  
 我第一，曾曾提出一  
 延聘，費英英武臣臨  
 上存於美英之資金，庫  
 可下萬二千三百萬元。

美國太平洋艦隊

（倫敦十五日路透電）  
 此間據威電訊科接得  
 消息云，海國之於斯捕

德軍欲在俄實行新秩序  
 讓成嚴重騷亂  
 奎斯林所部與德軍仇視日烈  
 威實行新秩序，已遭

傳希特勒

下週開始演習  
 擴大

之黃金及美金元示  
十一萬二千七百項  
諸。

威賴十五日路透社  
美財長根樞密家  
外交委員會報告云

與卡里比安海陸軍聯合舉行

(一)威賴十五日路透社電—海長諾克斯，今  
接見新聞記者時稱，美國大西洋艦隊，將  
與卡里比安海陸軍聯合訓練演習，下星期  
即可開始，又稱，演習之舉行，乃為通商  
界生利之舉，是次演習時，大西洋中英片  
航線之新根據地將不包括在演習範圍內云。

我們倒不希罕解放

數週中

(倫敦十五日路透社電)——於度見獨立新  
勁動作，其的為  
，但仍以擴大封  
為各品帝國之  
軍隊輩隊，飛躍  
革調之干涉，希  
，建威格來侵  
攻區及戎直布羅  
塔加注意云。

**社評**

波斯尼亞波阿比西亞，派了大批武士們，直入阿比西尼亞境內，並用其最新式的火砲，和最新式的飛機，炸阿比西尼亞人炸得一個出，二佛超生。波索尼亞武裝告人曰：這是宣揚文明，真的，阿比西尼亞人在土而狼窟中明白了，意大利的飛機大砲，現在波索尼亞近阿比西尼亞約峽前，文明得多了。

現在波索尼亞兵紅第一日本，又止企圖南進。雖然，他沒有像他的瓦厄一茲，敢要向南洋羣島揚威文明，但他們的美艷言詞，也並不吝嗇向安非萊索里尼。不是嗎？狼狽狗心，行同禽獸的日本。也當然說，要來解放！安南！荷印，馬來亞，緬甸，印度，菲律賓的五萬萬人民。並且還熱有介事地，要舉行菲律賓安南三國獨立運動。其實今日世界

旁遮普內閣總理  
**印軍在非洲**  
勸印人於（孟買十五日路透科）  
（寄德西內閣總理電）  
甘士士，現在德列利觀  
常日，現在陸軍總司令今  
時，並發表言說，叙  
英帝或在非洲作戰之  
英帝國在非洲則利

感人民之強烈反對，奎斯林政府佈置該隊之強暴，已引起人民之反抗，而謀成暴動叛亂，俾藍明地方，幸該隊誤捕人民，在街道中與人民衝突，且虐待人民，已引起人民之報復，結果有多人受傷，甘密達隊員四人，被叛隊員投落河中時，被叛隊員所拯救，衛鋒隊之軍官，

加拿大駐英倫行政長官 威爾遜。

汎美航空公司準備闢新航綫  
**飛行紐約里斯本間**  
經獲得美民用航空當局批准

美嘗試施行  
大船廠新工作制

(紐約十五日路透社電)  
路透社得悉，汎美航空公司，現在準備開闢新西向之汎大西洋航綫，由紐約到里斯本，其間取道幾內亞，特林達

(華盛頓十五日路透社電)  
海軍部長諾克斯氏，今日接見新聞記者時，

英一著名  
被控  
(倫敦十五)  
(著名提督)  
教授之夫人  
預備，其家  
被俄謀殺  
昨日羅在淡  
間後，即已  
留一星期，

亦曾被人民襲擊。斯達文標因發生騷亂，已宣佈戒嚴，柏根等地，亦自著名人物被捕，不時有新囚犯，被解至阿爾文集中於囚禁，挪威支部，有人秘密送出傳單，喚起人民用武力反抗德軍之殘暴行為，各處鄉村食物，為德軍所搜刮，漸感缺乏，因之不安之情勢，已漸加劇。

美國民用航空當局，已允許美航航空公司之請，利用該新航線，此消息係由該公司之代表人所佈露者，該新線華一度試驗，可於本月底內實現，所用以試驗之機將為湯基飛剪號，該新機特為該新航線建造而成者，該航線，將為里斯本，伯摩打及紐約之間兩倍長，但可以避免連

稱，美國現正嘗試迅速完成各方大船廠之新工作制度，七十二小時，將以每週七、二小時為限，現下各船廠係以每週四十八小時工作為根據地。

彼死，彼亦願之左鄰，自一內衣碑石，在警察會堂中，及鐵道車站，曾告警察擁，余已無力工作

**對英封鎖**

奧斯羅當局，已編成便衣警察隊，以偵查人民之貼反對之傳單，及防止間諜之私接電話。

奎斯杜部下與俄軍之互相仇視，亦已加劇，蓋每週飛行兩次。

面烈風，使駕者難於冬季，仍能安全飛行，該新造之機容量亦較大，另兩大飛機亦在修理中，將來該新式以於冬季，將來該新式以於冬季，每週飛行兩次。

將攻愛爾蘭佔叙利亞

播敘述

## 作戰情形

個月內遺忘政治

現大受深刻印象，彼等之體質極強壯，精神甚佳，因此，昔日革帝國軍隊對印軍不能力戰之恐懼，今則完全消失矣。

（五週七月廿五號社電）

政治，遺忘邦界糾紛，集中力量爭取勝利，吾人之同胞現已在最前線作戰矣，彼相信國人如能照此而行，則政治問題可於六個月內自行消解，

## 昨德機在英上空略有活動

（倫敦十五日路透社電）



妻 妻家  
透社電  
日因傷  
羅氏  
之罪  
法廷訊  
再和  
供稱  
次


必靈補腎丸  
專治男子  
腎虧無能  
精血枯竭  
機能失効  
腰背酸痛  
(四)

認購特別花交款時，另給本會正式收據，付執為憑，各帶收款人  
應來會領回收據簿，以便收款時，掣給認購人。  
(四) 普通花舊花隊數定五百十隊，計開廣帶一百五十隊，福帶一百隊，  
都五十隊，增都各帶各四十隊，本會直轄一百二十隊。  
(五) 凡經政府註冊之商團，願參加本會直轄花隊者，應於一月廿二  
以前開具團體名稱、詳細住址，組織隊數、函報本會，以便編配  
逾時即行截止。  
(六) 普通花及賬務隊旗，定一月廿五日及廿六日來會領取。  
(七) 資花隊員年齡，須在十五歲以上，每隊定四名，至少須有成年人  
名額。

逕啟者敝號達記公司承租新世界遊藝場內之檔位一所門牌第一七四號在民國廿九年六月三號起租不幸該押櫃單日前遺失其號數第肆千九號銀壹拾元正嗣後如有人拾得該單者概作無效

中華民國三十年一月十六日

「腎臟」爲人體中之重要器官，增進新陳代謝，  
 其機能，調節血液濃淡之均衡，刺激生血之機，  
 泌，增加精血產量，可見腎臟與吾人之健康有莫  
 大之關係，故腎虧即失去清除代謝廢物之效能，  
 而血液中心是停滯多屬有害之毒素，未能由小便  
 排出，必影響健康甚大，如形容枯槁，四肢乏力，  
 神經衰弱，精神疲倦，氣虛血虧，腎虛早洩等  
 症皆由腎虧所引起，故若常服補腎最效之「莫斯  
 壯體」則上述各症自可消滅於無形矣！



本品圖中英雄奈迪  
 印平吉等八位文字詳細  
 說明 歡迎索閱

「莫斯科補腎丸」成分中含有補腎最效之真正白熊精素、及各種名貴特質，功能恢復中樞神經與衝力，糾正副腎腺分泌物正常，增強代謝機能，調整血液滲透壓均衡，澈底清除腎臟中之尿毒，迅速解決，由腎虧所引起之各種症狀，故試服本丸一盒，即見食慾大振，腰痛立止，而色紅潤，一切腎虧症象逐漸消除，若根本品，可導至大量清血，促進代謝，旺盛

# 莫斯補腎丸

## MOSE'S KIDNEY PILLS

**白熊精素製成**

「莫斯補腎丸」成分中含有補腎最效之真正白熊精素，及各種名貴特質，功能恢復中樞神經與體力，糾正副腎腺分泌物正常，增強代謝機能，調整血液滲透率均衡，澈底消除停滯腎臟中之尿毒，迅速解決一切由腎虧所引起之各種症狀，故試服本丸一盒，即見食慾大振，腰痛立止，面色紅潤，一切腎虧現象逐漸消除，常服本品，可得產生大量精血，促進代謝旺盛，永享腎強體壯之健康快樂！

每盒一元

星洲亞洲藥公司總經理 各埠藥店均售

**補腎 生精 強身 壯體**

「腎臟」為人體中之重要器官，增進新陳代謝機能，調節血液滲透率之均衡，刺激生殖腺之分泌，增加精血產量，可見腎臟與吾人之健康有莫大之關係，故腎虧即失其清除代謝廢物之效能，而血液中心因是停滯，多有其害之毒素，未能由小便排出，必影響健康甚大，如形容枯槁，四肢乏力，神經衰弱，精神疲倦，氣虛血虧，腎金早洩等症皆由腎虧所引起，故若常服補腎最效之「莫斯補腎丸」則上述各種病消滅於無形矣！

**增強 代謝 促進 健康**

• 本品面月中英荷泰法印等八種文字詳細說明書歡迎索閱

虎標良藥萬金油頭痛粉清快水八卦丹







